

## POLISH (varie sigle / several codes)

|                          |                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1) Codice \ Code:</b> | <b>2) Descrizione \ Description:</b>                                                                                                                                                                               |
| POL.xxx.xxx              | Serie di composti lucidanti cremosi per la rifinitura di superfici verniciate, materiali plastici e compositi.<br><i>Series of buffing creamy compounds for coated surfaces, plastic, and composite materials.</i> |

|                                                                                          |                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>3) Caratteristiche principali del prodotto \ Main characteristics of the product:</b> |                                             |
| • Ampia gamma di prodotti \ <i>Wide range of products</i>                                | • Facili da utilizzare \ <i>Easy to use</i> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>4) Descrizione d'utilizzo \ Way of use:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| La gamma di POLISH è disponibile in varie granulometrie (finezze) per tutte le esigenze legate al mondo della lucidatura con macchinati industriali, sia lucidatrici manuali (fig. A) sia automatiche (fig. E ed F).<br><i>The POLISH line of buffing compounds is available in several abrasive grains (from the coarse to the very polishing one) for all the requirements in the buffing process, no matter if with a hand tool (picture A) or automatic equipment (pictures E and F) - See the next table below</i> |

| <b>5) Dispositivi d'uso idonei \ Tools and equipment used in the buffing process:</b> |                                                                                      |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| A                                                                                     | E                                                                                    | F                                                                                    |
|     |    |  |
| Orbitale manuale<br><i>Hand buffing device</i>                                        | Brillantatrice semiautomatica<br><i>Semiautomatic polishing machine (brightener)</i> | Brillantatrice in continuo<br><i>Automatic brightener machine with transfer belt</i> |

|                                                                                        |                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6) Caratteristiche chimico-fisiche \ Physycal-chemical characteristics (20 °C):</b> |                                                                              |
| Aspetto \ <i>Appearance</i>                                                            | : da liquido a cremoso \ <i>from liquid to creamy</i>                        |
| Colore \ <i>Color</i>                                                                  | : riferirsi alla scheda di sicurezza \ <i>refer to the safety data sheet</i> |
| % Residuo solido \ <i>Solid content</i> (peso \ <i>weight</i> , $\pm$ 2%)              | : riferirsi alla scheda di sicurezza \ <i>refer to the safety data sheet</i> |
| % COV (Comp. Org. Volat.) \ <i>VOC</i> (peso \ <i>weight</i> , $\pm$ 2%)               | : riferirsi alla scheda di sicurezza \ <i>refer to the safety data sheet</i> |
| Densità volumetrica \ <i>Specific gravity</i> (Kg./dm <sup>3</sup> ±, 2%)              | : riferirsi alla scheda di sicurezza \ <i>refer to the safety data sheet</i> |

**7) Proprietà \ Properties:**

| POLISH / POLISHES                 | TIPO / KIND                                                                                                  | NATURA / NATURE                          | DILUIZIONE / DILUTION       | CONFEZIONE / PACKAGING |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| <b>POLISH 9474 GREEN</b>          | GRANA MEDIA / MEDIUM COARSE                                                                                  | "HOLOGRAM FREE"                          | NON PREVISTA / READY TO USE | Nr. 12 x L.1 (box)     |
| <b>POLISH 9405 BEIGE</b>          | GRANA MEDIA / MEDIUM COARSE                                                                                  | TRADIZIONALE / TRADITIONAL               | NON PREVISTA / READY TO USE | Nr. 12 x L.1 (box)     |
| <b>POLISH 9404 CREAM</b>          | GRANA MEDIO-FINE / MEDIUM-FINE COARSE                                                                        | TRADIZIONALE / TRADITIONAL               | NON PREVISTA / READY TO USE | L.25                   |
| <b>POLISH 9473 CERAMIC PURPLE</b> | GRANA ULTRA FINE / ULTRA FINE COARSE                                                                         | NANOTECNOLOGICO / NANOTECHNOLOGIC        | NON PREVISTA / READY TO USE | Nr. 12 x L.1 (box)     |
| <b>FLUID SHINE SPRAY POLISH</b>   | PROTETTIVO ANTISTATICO DI PULIZIA E BRILLANTEZZA A LUNGA DURATA / ANTISTATIC CLEANING AND LONG-LASTING SHINE | EMULSIONE ACQUOSA / WATER BASED EMULSION | NON PREVISTA / READY TO USE | Nr. 12 x L.1 (box)     |

**8) Brevi nozioni sulla lucidatura \ Brief notions about buffing:**

I fattori che maggiormente influenzano il risultato della lucidatura sono:

**a) GRADO DI DUREZZA DEL FILM DI VERNICE**

Un'ottima durezza è il requisito fondamentale per la buona riuscita della lucidatura. Infatti, se il film di vernice non è abbastanza duro, durante la lucidatura esso tenderà a rimuoversi per effetto del calore generato dall'attrito dei rulli. La superficie del film presenterà allora i segni della rimozione e di conseguenza una scarsa brillantezza. La durezza del film varia a seconda del tipo e delle caratteristiche della vernice e, in quelle pigmentate, anche a seconda del colore.

**b) QUALITÀ DELLA CARTEGGIATURA**

Più elevato sarà il grado di finezza e di qualità della carta abrasiva utilizzata nell'ultima carteggiatura, migliori saranno i risultati che si otterranno dal successivo utilizzo di pasta abrasiva. Carte abrasive suggerite:

- superfici verniciate a poliestere paraffinato: partire con carta abrasiva a grana grossa (320), procedere con carte più fine fino a 600-800.
- superfici verniciate a poliuretano: iniziare con carta abrasiva a grana medio-fine (600) e procedere in sequenza con carte molto fini a 1200-1500.

Si raccomanda di carteggiare in senso incrociato tra una carta e l'altra.

In caso di macchinari di spazzolatura automatici, la carteggiatura finale dovrà essere effettuata in senso perpendicolare rispetto all'ultima carteggiatura per eliminare i segni della carta.

**c) PRESSIONE DEI RULLI SUL FILM DI VERNICE**

La temperatura di esercizio (causata dall'attrito che il rullo esercita sul film di vernice) deve essere costantemente controllata e mantenuta nei valori ottimali, cioè tra i 25 °C (77 °F) e i 40 °C (104 °F). Temperature maggiori potrebbero alterare la distensione del film di vernice con perdita di specularità.

*As far as buffing is concerned, the aspects that have a key influence on the final result are:*

**a) HARDNESS OF THE FILM OF THE PAINT**

*A good enough hardness is the minimal requirement for the final good result of the polishing procedure. If the film of the paint is not hard enough, when buffed it will remove because of the heat generated by the friction of the rollers. The surface of the film will display these marks and consequently a lack of brightness. The hardness of the film of the paint changes due to the kind and the characteristics of the coating, and in the pigmented ones, due to the colour.*

**b) QUALITY OF THE SANDING**

*The finest will be the abrasive paper used in the last sanding step, the better will be the result of the buffing compounds. Suggested abrasive papers:*

- Waxed polyester films: start sanding with rough abrasive paper (320), then switch to finer abrasive papers up to 600-800.
- Polyurethane films: start sanding with medium-fine abrasive paper (600), then keep on sanding with finer papers up to 1200-1500.

We do suggest sanding in a cross when passing to the next sanding step. In the case of automatic buffing machines, the final sanding process should be orthogonal toward the buffing machine sense.

**c) PRESSURE OF THE DISKS ON THE FILM**

The working temperature (generated by the pressure of the rollers on the board) must be controlled and kept in the range between 25 °C (77 °F) and 40 °C (104 °F). Higher temperatures modify the film floating with a loss of brightness.

**9) Lucidatura del film in poliuretano \ Buffing of the polyurethane film**

La vernice poliuretanica forma un film più tenero e di spessore inferiore rispetto alla vernice poliesteri ed è quindi sconsigliato l'uso di paste troppo abrasive; occorre lasciare trascorrere almeno 72-96 ore prima di procedere alla lucidatura, per lasciar il tempo necessario alla vernice affinché indurisca.

L'azione delle paste abrasive deve essere rivolta soprattutto ad eliminare dalla superficie le strisce lasciate dalla carta abrasiva e non a livellare il film (come nel film di poliesteri). Anche per il laccato poliuretanico nei colori scuri o saturi tenere conto dell' "effetto nuvolato" causato da prodotto troppo aggressivi. Curare bene la carteggiatura e usare paste a medio-basso potere abrasivo con rulli o tamponi morbidi, senza esercitare troppa pressione.

*Polyurethane coatings are generally smoother and of a less thickness compared to polyesters films; so it's advisable to use gentle and soft buffing compounds; also the buffing process should not take place before 72-96 hours after the drying, to let the film have enough time to properly dry.*

*For polyurethane film, the buffing compound behaviour should be focused to erase the sanding marks only and not to level the film of the paint. Also, for the polyurethane dark colours, as well as polyester, it can be possible the "cloud effect" is caused by the coarse buffing compounds.*

*To avoid this, sand the film with finer abrasive papers and use gentle buffing compounds and smooth pads, avoiding high pressure.*

**10) Lucidatura del film in poliesteri \ Buffing of the polyester film**

Il maggior spessore e la maggiore durezza della vernice poliesteri rispetto alla vernice poliuretanica, consentono, dopo l'essiccazione a temperatura elevata di almeno 48 ore, di utilizzare paste e cere piuttosto abrasive.

Nella lucidatura del laccato scuro, le paste troppo abrasive, possono provocare il così detto "effetto nuvolato" che conferisce alla superficie della vernice una leggerissima nebbia opaca; in questo caso consigliamo di usare paste a grana più lucidante. Nei laccati a tinte scure è sempre meglio carteggiare con carte a grana più fine (almeno 800) rispetto al trasparente.

*The higher thickness and hardness (compared to the polyurethane film), make it possible, just after 48 hours from the drying (at controlled temperatures) the use coarse buffing compounds.*

*When buffing a dark-coloured film, too rough buffing compounds make cause the so-called "cloud effect" (a slight haze is visible through the film); to avoid this just use a finer buffing compound. Also, when polishing a dark colour, it is advisable to double-check the sanding and get to the finest grain of the abrasive paper.*

**11) Modalità stoccaggio \ Storing**

I ns. POLISH non sono soggetti a scadenza se conservati in luogo fresco (20°C) e nei contenitori originali. Dopo l'uso richiudere accuratamente i contenitori.

**Sedimentazione:** le sostanze contenute potrebbero depositarsi sul fondo del contenitore; pertanto, consigliamo un'energica agitazione prima di iniziare un fustino nuovo e di mantenere agitazione blanda nel recipiente di lavoro.

*Our POLISHES do not have an expiring date if stored in a cool environment in their original and sealed container. After use, close the container.*

**Sedimentation:** the pigments contained in the products could deposit on the bottom of the container or the working tank. Shake before use and keep on agitating the working container.

Le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle nostre migliori attuali conoscenze. Non devono perciò intendersi come garanzia di proprietà specifiche o assunzione di responsabilità. Per ogni eventuale argomento non trattato in questa scheda tecnica si consiglia di consultare il nostro laboratorio. Tutti i cicli e prodotti proposti si intendono applicati su supporti dimensionalmente stabili, con legni in condizione di preparazione ottimale (stagionatura, umidità, ecc.). La presente scheda sostituisce tutte le eventuali precedenti.

*The information reported in these sheets is based on our best knowledge. They cannot be considered as a warranty or undertaking of responsibilities. Call our technical support for any argument not treated in this technical data sheet. All the mentioned painting cycles are intended for dimensional stable boards, using timbers prepared in the optimal conditions (weathering, humidity, etc.). This sheet replaces all the previous ones.*